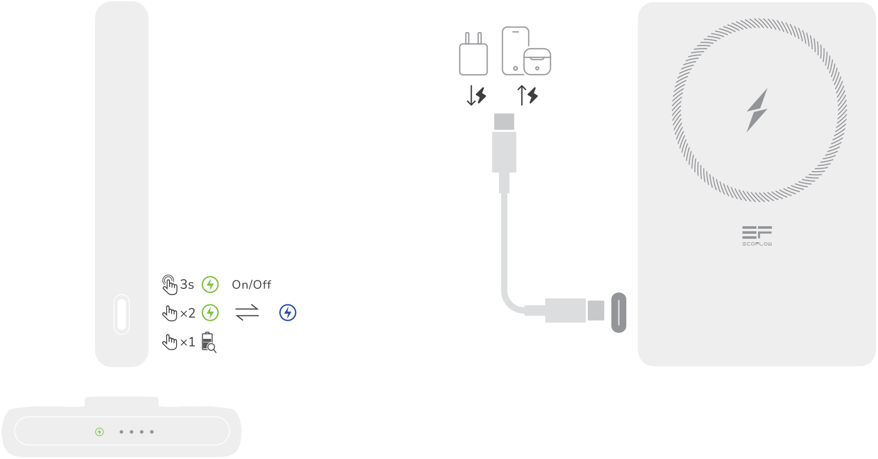
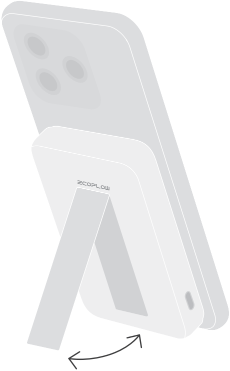
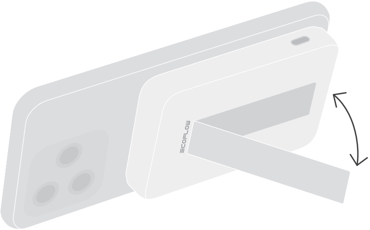


🟢 Wireless Fast Charge

🔵 Wireless Cool Charge





ENGLISH

General Safety Instructions

Disclaimer: This product includes essential printed documentation required for setup and basic usage. For detailed manuals, resources, and the most up-to-date information about the product, visit https://www.ecoflow.com/support/download/. Fully read and understand the product documentation prior to use. Improper use may result in serious injury, damage, or property loss. By using this product, you agree to and accept all terms outlined in the product documentation. EcoFlow is not liable for losses, damages, or injuries caused by misuse or non-compliance.

- Due to efficiency of power bank conversion, the actual capacity is less than rated battery capacity.
- Use the product as operation instructions in this user manual . Improper use can cause damage to the product or may endanger personal and property.
- Check and make sure the charging voltage of your digital device is consistent with the voltage output of your power bank.
- Select and use the original charging cable of your digital device.
- Please recharge your power bank regularly in order to prolong its service life.
- CAUTION: Risk of Fire and Burns. Do Not Open, Crush, Heat Above 45°C or Incinerate.
- Do not use power bank that has been soaked in water. Contact a battery recycling company for disposal.
- Keep the product away from water, fire and heat sources.
- To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when the product is used near children.
- If this product has obvious deformation, leakage or damage, stop using it immediately, and contact a recycling company for disposal.
- This product does not contain any user-serviceable parts and the battery is not replaceable.
- Placing the battery in a fire or heating oven, or treating the battery by mechanical squeezing or cutting may cause an explosion.
- Placing the battery in an environment with extremely high temperatures or low air pressure may result in an explosion or leakage of flammable liquids or gases.
- The product will automatically enter standby mode when not in use.
- Do not expose the product to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 100°C may cause explosion.
- Do not expose the product to rain or snow.
- Do not disassemble, repair, or modify this product by yourself. For any repair service, please contact EcoFlow Customer Service.

Model: EF-MB-001
Dimensions: 104 x 71.6 x 18.4 mm (4.1 × 2.8 × 0.7 in.)
Weight: 197.6 g (0.4 lb)
Charging Temperature: 0°C to 40°C (32°F-104°F)
Discharging Temperature: -10°C to 40°C (14°F-104°F)
Storage Temperature: -10°C to 45°C (14°F-113°F)
Altitude: ≤3000 m (9842.5 ft)

DEUTSCH

Sicherheitshinweise

Haftungsausschluss: Diesem Produkt liegen die wichtigsten gedruckten Dokumente, die für die Einrichtung und den grundlegenden Betrieb erforderlich sind, bei. Ausführliche Handbücher, Ressourcen und die aktuellsten Informationen zu diesem Produkt finden Sie unter https://www.ecoflow.com/support/download/. Lesen Sie die Produktdokumentation vor der Verwendung vollständig durch und machen Sie sich mit ihr vertraut. Unsachgemäße Verwendung kann zu schweren Verletzungen, Schäden oder Sachverlusten führen. Durch die Verwendung dieses Produkts erklären Sie sich mit allen in der Produktdokumentation aufgeführten Bedingungen einverstanden und akzeptieren diese. EcoFlow haftet nicht für Verluste, Schäden oder Verletzungen, die durch Missbrauch oder Nichtbeachtung verursacht werden.

- Aufgrund des Wirkungsgrades der Energieumwandlung der Powerbank ist die tatsächliche Kapazität geringer als die Nennkapazität der Batterie.
- Verwenden Sie das Produkt gemäß den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu einer Beschädigung des Produkts oder zu einer Gefährdung von Personen oder Sachen führen.
- Stellen Sie sicher, dass die Ladespannung Ihres digitalen Geräts mit der Ausgangsspannung Ihrer Powerbank übereinstimmt.
- Verwenden Sie das Original-Ladekabel Ihres digitalen Geräts.
- Bitte laden Sie Ihre Powerbank regelmäßig auf, um deren Nutzungsdauer zu verlängern.
- VORSICHT: Brand- und Verbrennungsgefahr Nicht öffnen, zerdrücken, über 45 °C erhitzen oder verbrennen.
- Verwenden Sie keine Powerbank, die in Wasser nass geworden ist. Wenden Sie sich für die Entsorgung der Batterien an ein Recyclingunternehmen.
- Halten Sie das Produkt von Wasser, Feuer und Wärmequellen fern.
- Um die Verletzungsgefahr zu verringern, muss das Produkt bei der Verwendung in der Nähe von Kindern sorgfältig überwacht werden.
- Wenn dieses Produkt offensichtliche Verformungen, Leckagen oder Schäden aufweist, verwenden Sie es nicht weiter und wenden Sie sich zur Entsorgung an ein Recyclingunternehmen.
- Dieses Produkt enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile und die Batterie ist nicht austauschbar.
- Wenn Sie die Batterie in ein Feuer oder einen Ofen legen oder wenn Sie die Batterie durch mechanisches Quetschen oder Schneiden bearbeiten, kann es zu einer Explosion kommen.
- Wenn Sie die Batterie in eine Umgebung mit extrem hohen Temperaturen oder niedrigem Luftdruck bringen, kann es zu einer Explosion oder zum Austritt von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen kommen.
- Das Produkt schaltet automatisch in den Standby-Modus, wenn es nicht in Gebrauch ist.
- Setzen Sie das Produkt keinem Feuer oder übermäßigen Temperaturen aus. Bei Kontakt mit Feuer oder Temperaturen über 100 °C besteht Explosionsgefahr.
- Halten Sie das Produkt von Regen oder Schnee fern.
- Zerlegen, reparieren oder modifizieren Sie dieses Produkt nicht selbst. Wenden Sie sich für jegliche Wartungs- oder Servicearbeiten an den Kundendienst von EcoFlow.

Modell: EF-MB-001
Abmessungen: 104 x 71,6 x 18,4 mm
Gewicht: 197,6 g
Ladetemperatur: 0°C bis 40°C
Entladetemperatur: -10°C bis 40°C
Lagertemperatur: -10°C bis 45°C
Höhe: ≤3000 m

FRANÇAIS

Consignes de sécurité

Clause de non-responsabilité: Ce produit est livré avec la documentation imprimée essentielle pour l'installation et l'utilisation de base. Pour des manuels détaillés, des ressources et les informations les plus récentes sur le produit, consultez https://www.ecoflow.com/support/download/. Veuillez lire et prendre connaissance de l'intégralité de la documentation du produit avant toute utilisation. Une utilisation inappropriée peut entraîner des blessures graves, des dommages ou des pertes matérielles. En utilisant ce produit, vous acceptez toutes les conditions décrites dans la documentation du produit. EcoFlow n'est pas responsable des pertes, dommages ou blessures causés par une mauvaise utilisation ou une non-conformité.

- La capacité réelle de la batterie externe est inférieure à sa capacité nominale à cause des pertes de conversion d'énergie.
- Utilisez le produit conformément aux instructions de ce guide. Une utilisation inappropriée peut endommager le produit ou mettre en danger les personnes et les biens.
- Veillez à ce que la tension de charge de votre appareil numérique corresponde à la tension de sortie de votre batterie externe.
- Utilisez le câble de charge fourni avec votre appareil numérique.
- Veuillez recharger régulièrement votre batterie externe afin de prolonger sa durée de vie.
- ATTENTION : Risque d'incendie et de brûlures. Ne pas ouvrir, écraser, chauffer à plus de 45 °C ni incinérer.
- N'utilisez pas la batterie externe si elle a été exposée à l'eau. Contactez une entreprise de recyclage de batteries pour une élimination appropriée.
- Gardez le produit à l’écart de l’eau, du feu et des sources de chaleur.
- Pour réduire le risque de blessure, une surveillance étroite est nécessaire lorsque le produit est utilisé à proximité d’enfants.
- Si ce produit présente une déformation, une fuite ou des dommages évidents, cessez immédiatement de l'utiliser et contactez une entreprise de recyclage pour son élimination.
- Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l’utilisateur et la batterie n’est pas remplaçable.

- Ne placez pas la batterie dans un four ou un feu, et évitez de la comprimer ou de la découper mécaniquement, car cela pourrait provoquer une explosion.
- Placer la batterie dans un environnement avec des températures extrêmement élevées ou une faible pression d'air peut entraîner une explosion ou une fuite de liquides ou de gaz inflammables.
- Le produit passe automatiquement en mode veille lorsqu'il n'est pas utilisé.
- N'exposez pas le produit au feu ou à une température excessive. Une exposition au feu ou à une température supérieure à 100 °C peut provoquer une explosion.
- N'exposez pas le produit à la pluie ou à la neige.
- Ne démontez pas, ne réparez pas et ne modifiez pas ce produit vous-même. Pour toute opération de réparation, veuillez contacter le service client EcoFlow.

Modèle: EF-MB-001
Dimensions: 104 x 71,6 x 18,4 mm
Poids: 197,6 g
Température de charge: 0°C à 40°C
Température de décharge: -10°C à 40°C
Température de rangement: -10°C à 45°C
Altitude: ≤3000 m

ITALIANO

Istruzioni di sicurezza

Esclusione di responsabilità: Questo prodotto include una documentazione stampata essenziale, necessaria per la configurazione e l'utilizzo di base. Per manuali dettagliati, risorse e per consultare le informazioni più aggiornate sul prodotto, visitare la pagina https://www.ecoflow.com/support/download/. Prima di utilizzare il prodotto, è necessario leggere e comprendere la relativa documentazione in tutte le sue parti. Un uso improprio potrebbe provocare lesioni gravi oppure danneggiare il prodotto o altre proprietà. Utilizzando questo prodotto, l'utente accetta tutti i termini riportati nella documentazione del prodotto. EcoFlow non è responsabile per perdite, danni o lesioni provocate da un utilizzo improprio o non conforme.

- La capacità effettiva della power bank può essere inferiore a quella indicata a causa dell'efficienza di conversione.
- Utilizza il prodotto seguendo le indicazioni fornite in questo manuale d'uso. Un uso improprio può compromettere il funzionamento del prodotto e mettere a rischio la sicurezza personale e dei propri beni.
- Assicurati che la tensione di ricarica del tuo dispositivo sia compatibile con quella della power bank.
- Utilizza esclusivamente il cavo di ricarica originale del tuo dispositivo.
- Per garantire una lunga durata della tua power bank, ricorda di ricaricarla regolarmente.
- ATTENZIONE: rischio di incendio e ustioni. Non aprire, schiacciare, riscaldare oltre i 45 °C o bruciare.
- Non usare la power bank se è stata immersa in acqua. Per lo smaltimento, contatta un centro di riciclo batterie.
- Tenere il prodotto lontano da acqua, fuoco e fonti di calore.
- Per ridurre il rischio di lesioni, è necessaria una rigida supervisione quando il prodotto viene utilizzato vicino a bambini.
- Se il prodotto presenta deformazioni, perdite o danni evidenti, interrompere immediatamente l'uso e contattare un centro di riciclo per lo smaltimento.
- Questo prodotto non ha parti riparabili dall'utente e la batteria non è sostituibile.
- Avvicinare la batteria al fuoco, metterla in un forno caldo o sottoporla a schiacciamenti o tagli meccanici può causarne l'esplosione.
- Posizionare la batteria in ambienti con temperature molto elevate o a bassa pressione dell'aria potrebbe provocare esplosioni, nonché perdite di liquidi o gas infiammabili.
- Il prodotto entra automaticamente in modalità standby quando non è in uso.
- Non esporre il prodotto a fiamme o a temperature eccessivamente elevate. L'esposizione a fiamme o temperature superiori a 100 °C può provocare un'esplosione.
- Non esporre il prodotto a pioggia o neve.
- Non smontare, riparare o modificare questo prodotto in autonomia. Per qualsiasi intervento di riparazione, contattare il Servizio clienti EcoFlow.

Modello: EF-MB-001
Dimensioni: 104 x 71,6 x 18,4 mm
Peso: 197,6 grammi
Temperatura di ricarica: da 0°C a 40°C
Temperatura di scarica: da -10°C a 40°C
Temperatura di stoccaggio: da -10°C a 45°C
Altitudine: ≤3000 metri

ESPAÑOL

Instrucciones de seguridad generales

Descargo de responsabilidad: Este producto incluye la documentación impresa esencial requerida para su configuración y uso básico. Para obtener manuales detallados, recursos e información actualizada sobre el producto, visite https://www.ecoflow.com/support/download/. Asegúrese de leer y comprender completamente la documentación del producto antes de usar el producto. El uso inapropiado puede resultar en lesiones graves, daños o pérdida de propiedad. Al utilizar este producto, usted acepta todos los términos establecidos en la documentación. EcoFlow no se hace responsable de pérdidas, daños o lesiones causados por un uso incorrecto o el incumplimiento de las instrucciones.

- Debido a la eficiencia de la conversión del banco de energía, la capacidad real es menor que la capacidad nominal de la batería.
- Use el producto siguiendo las instrucciones de funcionamiento de este manual. El uso inadecuado puede provocar daños en el producto o poner en peligro a las personas y las propiedades.
- Compruebe y asegúrese de que la tensión de carga de su dispositivo digital sea consistente con la tensión de salida de su banco de energía.

- Seleccione y utilice el cable de carga original de su dispositivo digital.
- Recargue su banco de energía periódicamente para prolongar su vida útil.
- PRECAUCIÓN: Riesgo de incendio y quemaduras. No abrir, aplastar, calentar por encima de 45 °C ni incinerar.
- No utilice un banco de energía que haya estado empapado en agua. Póngase en contacto con una empresa de reciclaje de baterías para su eliminación.
- Mantenga el producto alejado del agua, el fuego y fuentes de calor.
- Para reducir el riesgo de lesiones, es necesaria una atenta supervisión cuando el producto se utilice cerca de niños.
- Si este producto presenta deformaciones, fugas o daños evidentes, deje de usarlo inmediatamente y contacte con una empresa de reciclaje para su eliminación.
- Este producto no contiene ninguna pieza que pueda ser reparada por el usuario y la batería no es reemplazable.
- Arrojar la batería al fuego o a un horno caliente, apretarla o cortarla mecánicarmente puede provocar una explosión.
- Situar la batería en un lugar en el que haya temperaturas extremadamente altas o baja presión de aire puede provocar una explosión o fuga de líquidos o gases inflamables.
- El producto entrará automáticamente en modo de espera cuando no esté en uso.
- No exponga el producto al fuego ni a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 100 °C puede provocar una explosión.
- No exponga el producto a la lluvia o la nieve.
- No desmonte, repare ni modifique este producto por su cuenta. Si necesita realizar cualquier tarea de reparación, contacte con el servicio de atención al cliente de EcoFlow.

Modelo: EF-MB-001
Dimensiones: 104 x 71,6 x 18,4 mm (4,1 × 2,8 × 0,7 pulg.)
Peso: 197,6 g (0,4 libras)
Temperatura de carga: 0°C a 40°C (32°F - 104°F)
Temperatura de descarga: -10°C a 40°C (14°F - 104°F)
Temperatura de almacenamiento: -10°C a 45°C (14°F - 113°F)
Altitud: ≤3000 m (9842,5 pies)

NEDERLANDS

Algemene veiligheidsinstructies

Aansprakelijkheid: Dit product bevat essentiële gedrukte documentatie die vereist is voor installatie en basisgebruik. Ga voor gedetailleerde handleidingen, bronnen en de meest actuele informatie over het product naar https://www.ecoflow.com/support/download/. Lees en begrijp de productdocumentatie volledig voor gebruik. Onjuist gebruik kan leiden tot ernstig letsel, schade of verlies van eigendommen. Door dit product te gebruiken, gaat u akkoord met en aanvaardt u alle voorwaarden die in de productdocumentatie worden beschreven. EcoFlow is niet aansprakelijk voor verliezen, schade of letsel veroorzaakt door misbruik of niet-naleving.

- Vanwege de efficiëntie van de omzetting van de powerbank is de werkelijke capaciteit kleiner dan de nominale accucapaciteit.
- Gebruik het product volgens de instructies in deze gebruikershandleiding. Onjuist gebruik kan het product beschadigen en mensen en eigendommen in gevaar brengen.
- Controleer of de oplaadspanning van uw digitale apparaat overeenkomt met de uitgangsspanning van de powerbank.
- Gebruik de originele oplaadkabel van uw digitale apparaat.
- Laad uw powerbank regelmatig op om de levensduur te verlengen.
- VOORZICHTIG: Risico op brand en brandwonden. Niet openen, pletten, verwarmen boven 45 °C of verbranden.
- Gebruik een powerbank die doorweekt is geweest niet meer. Neem contact met een accurecyclingbedrijf op om hem te verwijderen.
- Houd het product uit de buurt van water, vuur en warmtebronnen.
- Om het risico op letsel te verkleinen, is nauwlettend toezicht noodzakelijk wanneer het product in de buurt van kinderen wordt gebruikt.
- Als dit product duidelijk is vervormd, lekt of schade heeft, moet u onmiddellijk stoppen met het gebruik en contact met een recyclingbedrijf opnamen om het te verwijderen.
- Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden, en de accu kan niet worden vervangen.
- Als de accu in een vuur of een oven wordt geplaatst, of als een accu mechanisch wordt geplet of erin wordt gesneden, kan er een ontploffing plaatsvinden.
- Als de accu in een omgeving met extreem hoge temperaturen of lage luchtdruk wordt geplaatst, kan er een ontploffing plaatsvinden en kunnen er brandbare vloeistoffen of gassen lekken.
- Het product schakelt automatisch naar de standbymodus wanneer het niet in gebruik is.
- Stel het product niet bloot aan vuur of overmatige temperatuur. Blootstelling aan brand of temperatuur boven 100°C kan explosie veroorzaken.
- Stel het product niet bloot aan regen of sneeuw.
- Demonteer, repareer of wijzig dit product niet zelf. Neem voor een reparatieservice contact op met de EcoFlow-klantendienst.

Model: EF-MB-001
Afmetingen: 104 x 71,6 x 18,4 mm
Gewicht: 197,6 g
Oplaadtemperatuur: 0°C tot 40°C
Ontladingstemperatuur: -10°C tot 40°C
Bewaartemperatuur: -10°C tot 45°C
Hoogte: ≤3000 m

РУССКИЙ

Общие правила техники безопасности

Заявление об ограничении ответственности: Этот продукт включает важную печатную документацию, необходимую для настройки и базового использования. Подробные руководства, ресурсы и актуальная информация об устройстве доступны на странице https://www.ecoflow.com/support/download/. Полностью прочитайте и изучите документацию по устройству перед его использованием. Ненадлежащее использование может привести к тяжелым травмам, повреждениям или потере имущества. Используя это устройство, вы соглашаетесь со всеми условиями, указанными в документации по продукту, и принимаете их. EcoFlow не несет ответственности за потери, повреждения или травмы, вызванные ненадлежащим использованием или несоблюдением требований.

- В связи с эффективностью преобразования зарядного устройства фактическая емкость меньше номинальной емкости аккумулятора.
- Используйте устройство в соответствии с инструкциями по эксплуатации в этом руководстве пользователя. Неправильное использование может привести к травмам и повреждению устройства или имущества.
- Проверьте и убедитесь, что напряжение зарядки вашего цифрового устройства соответствует выходному напряжению вашего зарядного устройства.
- Выберите и используйте оригинальный зарядный кабель вашего цифрового устройства.
- Регулярно заряжайте ваше зарядное устройство, чтобы увеличить его срок службы.
- ОСТОРОЖНО! Риск пожара и ожогов. Запрещается вскрывать, раздавливать, нагревать до температуры выше 45 °C или поджигать.
- Запрещается использовать зарядное устройство, промокшее в воде. Обратитесь в специализированную компанию для утилизации.
- Держите устройство вдали от воды, огня и источников тепла.
- Чтобы снизить риск получения травм, необходимо соблюдать особую осторожность при использовании устройства рядом с детьми.
- Если на устройстве есть очевидные следы деформации, утечки или повреждения, немедленно прекратите его использование и обратитесь в специализированную компанию для утилизации.
- Это устройство не содержит никаких обслуживаемых пользователем деталей, а аккумулятор не является сменным.
- Помещение аккумулятора в огонь или нагревательную печь, а также его механическое сжатие или резание могут привести к взрыву.
- Помещение аккумулятора в среду с чрезвычайно высокими температурами или низким давлением воздуха может привести к взрыву либо утечке горючих жидкостей или газов.
- Устройство автоматически переходит в режим ожидания, когда не используется.
- Не подвергайте устройство воздействию огня или чрезмерной температуры. Воздействие огня или температуры выше 100 °C может привести к взрыву.
- Не подвергайте устройство воздействию дождя или снега.
- Запрещается самостоятельно разбирать, ремонтировать или модифицировать это устройство. Для выполнения ремонта обратитесь в службу поддержки EcoFlow.

Модель: EF-MB-001
Размеры: 104 x 71,6 x 18,4 мм
Масса: 197,6 г
Температура зарядки: от 0°C до 40°C
Температура разрядки: от -10°C до 40°C
Температура хранения: от -10°C до 45°C
Высота над уровнем моря: ≤3000 м

日本語

一般的な安全ガイド

免責事項：本製品には、設定と基本的な使用に必要な印刷ドキュメントが含まれています。製品に関する詳細なマニュアル、リソース、および最新情報については、https://www.ecoflow.com/support/download/ をご覧ください。使用する前に、本製品のドキュメントをよく読んで理解してください。不適切な使用は、重傷、損害、または物的損失につながる可能性があります。本製品を使用することにより、製品ドキュメントに記載されているすべての条件に同意したことになります。EcoFlow は、誤用またはコンプライアンス違反によって引き起こされた損失、損害、または怪我について責任を負いません。

- モバイルバッテリーの変換効率により、実際の容量は定格バッテリー容量未満となります。
- 本製品は、このユーザーマニュアルに記載されている操作手順に従って使用してください。不適切な使用は、本製品が損傷したり、人的または物的な危険をもたらしたりする可能性があります。
- 十分チェックし、必ずデジタルデバイスの充電電圧がモバイルバッテリーの電圧出力と一致するようにしてください。
- デジタルデバイスの購入時の充電ケーブルを選択して使用してください。
- 耐用年数を伸ばすために、モバイルバッテリーを定期的に充電してください。
- 注意 : 火災や火傷の危険性があります。開けたり、押しつぶしたり、45° C 以上で加熱したり、焼却したりしないでください。
- 水に浸した状態でモバイルバッテリーを使用しないでください。廃棄の際はバッテリーのリサイクル会社に連絡してください。
- 本製品を水 、火、および熱源から遠ざけてください 。
- 事故を防ぐため 、本製品はお子様の手の届かないところでご使用ください 。
- 本製品に明かな変形、漏れ、損傷などが見受けられる場合は、すぐに使用を停止して、廃棄できるようリサイクル会社に連絡してください。
- 本製品にはユーザーが保守できる部品は含まれていません。また、バッテリーの交換はできません。
- バッテリーを火または加熱オーブンの中に置いたり、機械的な圧搾または切断手段で扱ったりすると、爆発を起こす可能性があります。

1403011132

For the latest documents, please visit:
https://www.ecoflow.com/support/download/

© 2025 EcoFlow Inc. All rights reserved.

22
PAP
Raccolta carta

- バッテリーを極度の高温または低空気圧を伴う環境に置くと、爆発を起こしたり、可燃性の液体やガスの漏れを招く可能性があります。
- 使用されていない場合、製品は自動的にスタンバイモードに移行します。
- 本製品を火や高温にさらさないでください。火や 100° C 以上の温度にさらされると爆発する可能性があります。
- 本製品を雨や雪にさらさないでください。
- 本製品を、お客様ご自身で分解、修理、改造しないでください。修理については、EcoFlow カスタマーサービスまでお問い合わせください。

モデル名：EF-MB-001
寸法：104 x 71.6 x 18.4 mm
重量：197.6 g
充電温度：0° C から 40° C まで
放電温度：-10° C から 40° C まで
保管温度：-10° C から 45° C まで
高度：≤ 3000 m

한국어

일반 안전 지침

면책조항 : 이 제품에는 설정 및 기본 사용에 필요한 필수 인쇄 문서가 포함되어 있습니다 . 자세한 설명서 , 리소스 및 제품에 대한 최신 정보를 확인하시려면 https://www.ecoflow.com/support/download/ 를 방문하시기 바랍니다 . 사용하기 전에 제품 설명서를 완전히 읽고 이해하시기 바랍니다 . 제품을 부적절하게 사용할 경우 심각한 부상 , 손상 또는 재산 손실을 초래할 수 있습니다 . 이 제품을 사용함으로써 귀하는 제품 설명서에 명시된 모든 조건에 동의하고 이를 수락합니다 . EcoFlow 는 제품 오용 또는 규정 미준수로 인한 손실 , 손상 또는 부상에 대해 책임을 지지 않습니다 .

- 파워뱅크 변환의 효율성으로 인해 실제 용량은 정격 배터리 용량보다 적습니다 .
- 이 사용 설명서의 작동 지침에 따라 제품을 사용하십시오 . 부적절한 사용은 제품을 손상시키거나 인명과 재산을 위험에 빠뜨릴 수 있습니다 .
- 디지털 기기의 충전 전압이 파워뱅크의 전압 출력과 일치하는지 확인하십시오 .
- 디지털 기기의 원래 충전 케이블을 선택하여 사용하십시오 .
- 파워뱅크의 수명을 연장하려면 정기적으로 충전하십시오 .
- 주의 : 화재 및 화상의 위험 . 열거나 , 으깨거나 , 45° C 이상으로 가열하거나 소각하지 마십시오 .
- 물에 담근 파워뱅크를 사용하지 마십시오 . 폐기 시 배터리 재활용 회사에 문의하십시오 .
- 제품을 물 , 화재원 또는 열원 근처에 두지 마십시오 .
- 부상 위험을 줄이기 위해 제품을 어린이 가까이에서 사용할 때는 면밀한 감독이 필요합니다 .
- 이 제품에 명백한 변형 , 누출 또는 손상이 있는 경우 즉시 사용을 중단하고 폐기 시 재활용 회사에 문의하십시오 .
- 이 제품에는 사용자가 수리할 수 있는 부품이 없으며 배터리는 교체할 수 없습니다 .
- 배터리를 불이나 가열 오븐에 넣거나 기계적으로 눌러 압착하거나 절단하는 경우 폭발할 수 있습니다 .
- 배터리를 극도로 높은 온도 또는 낮은 기압의 환경에 두면 폭발하거나 가연성 액체

또는 가스가 누출될 수 있습니다 .

- 소비자가 전원 어댑터를 사용하여 전력을 공급받는 경우 , KC 인증을 획득하고 기준 요구사항을 충족하는 전원 어댑터를 구매해야 합니다 .
- 제품이 사용되지 않을 때 자동으로 대기 모드로 전환됩니다 .
- 제품을 불이나 과도한 온도에 노출시키지 마십시오 . 불이나 100° C 이상의 온도에 노출되면 폭발할 수 있습니다 .
- 제품을 비나 눈에 노출시키지 마십시오 .
- 본 제품을 임의로 분해 , 수리 , 개조하지 마십시오 . 수리 서비스가 필요한 경우 EcoFlow 고객 서비스에 문의하십시오 .

모델 : EF-MB-001
치 : 104x71.6x18.4 mm
중량 : 197.6 g
충전 온도 : 0° C~40° C
충전 온도 : -10° C~40° C
충전 온도 : -10° C~45° C
고도 : ≤ 3000 m

繁體中文

通用安全須知

免責聲明：本產品包括設定和基本用法所需的基本印製文件。關於產品的詳細手冊、資源和最新資訊，請造訪 https://www.ecoflow.com/support/download/。使用前請完全讀過並理解產品文件的內容。使用不當可能造成重傷、損壞或財產損失。憑藉使用本產品，您已同意接受產品文件裡大致描述的所有條款。EcoFlow 對於因使用不當或不合乎法律規範所造成的損失、損壞或人員受傷情事，恕不擔負賠償責任。

- 因行動電源轉換效率緣故，實際容量小於額定電池容量。
- 依照本使用手冊的操作說明使用本產品。使用不當會造成本產品損壞或可能危害人身與財物安全。
- 檢查並且確定數位裝置的充電電壓與行動電源的輸出電壓一致。
- 選用數位裝置的原廠充電線。
- 定期幫行動電源充電才能延長使用壽命。
- 小心：失火與燃燒的風險。請勿打開、壓碎、加熱超過 45°C 或焚化。
- 請勿使用已被浸入水中的行動電源。請連絡電池回收公司清運。
- 保持本產品遠離水、火和熱源。
- 為了降低受傷的風險，當產品在兒童附近使用時，需要密切監督。
- 如果本產品已有明顯變形、外漏或損壞情況，請立即停止使用並連絡回收公司清運。
- 本產品不含任何使用者可維修零件，且電池不可更換。
- 消費者若使用電源供應器進行充電，則應購買配套使用取得BSMI認證並符合標準要求的電源供應器。
- 取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使 用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
  低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應 立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
  前述合法通信，指依電信管理 法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。
- 本產品於未使用時將自動進入待機模式。
- 不要將產品暴露在火或過高的溫度下。暴露於火或溫度超過 100°C 可能會導致爆炸。
- 請勿將產品暴露在雨或雪中。
- 請勿自行拆卸、維修或修改本產品。如需任何維護或服務，請聯絡 EcoFlow 客戶服務。

型號：EF-MB-001
尺寸：104 x 71.6 x 18.4 公釐（4.1 × 2.8 × 0.7 英寸）
重量：197.6 克（0.4 磅）
充電溫度：0°C 至 40°C (32°F-104°F)
放電溫度：-10°C 至 40°C (14°F-104°F)
存放溫度：-10°C 至 45°C (14°F-113°F)
海拔：≤3000 米 (9842.5 英呎)

PORTUGUÊS (BRASIL)

Instruções de Segurança

Termo de isenção de responsabilidade: este produto inclui documentação impressa essencial para a configuração e uso básico. Para obter manuais detalhados, recursos e informações atualizadas sobre o produto, visite https://www.ecoflow.com/support/download/. Leia e compreenda completamente a documentação do produto antes de utilizá-lo. O uso inadequado pode resultar em ferimentos graves, danos ou prejuízos patrimoniais. Ao utilizar este produto, você concorda com, e aceita todos os termos descritos na documentação do produto. A EcoFlow não se responsabiliza por perdas, danos ou ferimentos causados pelo uso inadequado ou não conformidade.

- Devido a eficiência de conversão do banco de energia, a capacidade real é menor do que a capacidade nominal da bateria.
- Use o produto conforme as instruções de funcionamento neste manual do usuário. O uso incorreto pode causar danos ao produto ou colocar pessoas e propriedades em perigo.
- Certifique-se de que a tensão de carregamento do dispositivo digital seja consistente com a tensão de saída do banco de energia.
- Selecione e use o cabo de carregamento original do dispositivo digital.
- Recarregue o banco de energia regularmente para prolongar sua vida útil.
- ATENÇÃO: Risco de incêndio e queimaduras. Não abra, amasse, aqueça acima de 45°C ou incinere.
- Não use bancos de energia que tenham sido molhados. Entre em contato com uma empresa de reciclagem de bateria para descartar.
- Mantenha o produto longe de água, fogo e fontes de calor.
- Para reduzir o risco de lesões, é necessária supervisão constante quando o produto for utilizado próximo a crianças.
- Se existir danos, vazamentos ou deformidades óbvias no produto, pare de usá-lo imediatamente e entre em contato com uma empresa de reciclagem para descarte.

- O produto não contém peças que possam ser aproveitadas pelo usuário e a bateria não é substituível.
- Colocar a bateria no fogo ou em um forno, ou tratar a bateria por meio de corte ou compressão mecânica pode fazer com que ela exploda.
- Colocar a bateria em um ambiente com altas temperaturas ou baixa pressão do ar pode resultar em explosão ou vazamento de gases ou líquidos inflamáveis.
- O produto entrará automaticamente em modo de espera quando não estiver em uso.
- Não exponha o produto a chamas ou temperaturas excessivas. A exposição a chamas ou temperaturas acima de 100°C pode causar explosão.
- Não exponha o produto à chuva ou neve.
- Não desmonte, repare ou modifique este produto por conta própria. Para qualquer serviço de reparo, entre em contato com o Atendimento ao Cliente da EcoFlow.
- Este produto está homologado pela ANATEL de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL – https://www.gov.br/anatel/pt-br
- Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Modelo: EF-MB-001
Dimensões: 104 x 71,6 x 18,4 mm
Peso: 197,6 g
Temperatura de carregamento: 0°C a 40°C
Temperatura de descarregamento: -10°C a 40°C
Temperatura de armazenament: -10°C a 45°C
Altitude: ≤ 3.000 m

العربية

تعليمات السلامة العامة

إخلاء المسؤولية: يتضمن هذا المنتج أهم المستندات المطبوعة المطلوبة للإعداد والاستخدام الأساسي. للحصول على أدلة إرشادية تفصيلية وموارد وأحدث المعلومات حول المنتج، تفضَّل بزيارة /https://www.ecoflow.com/support/download. اقرأ وافهم مستندات المنتج بالكامل قبل الاستخدام. قد يؤدي الاستخدام غير السليم إلى إصابة خطيرة أو ضرر أو خسائر في الممتلكات. وباستخدام هذا المنتج، فإنك توافق على كافة الشروط الموضحة في مستندات المنتج وتقبلها. ولا تتحمل EcoFlow مسؤولية الخسائر أو الأضرار أو الإصابات الناجمة عن سوء الاستخدام أو عدم الامتثال.

- يُرجى إعادة شحن باور بنك بانتظام لإطالة عمره الافتراضي.
- تنبيه: خطر اشتعال النيران والحرائق. لا تفتحه أو تسحقه أو تسخنه أو تحرقه.
- لا تستخدم باور بنك المنقوع في الماء. اتصل بشركة إعادة تدوير البطاريات للتخلص منها.
- احتفظ بالمنتج بعيدًا عن الماء أو مصادر الحرارة أو النار.
- هذا المنتج ليس لعبة، يُرجى إبعاده عن متناول الأطفال. لا يجوز للأطفال اللعب بالجهاز.
- تنبيه: خطر اشتعال النيران والحرائق. لا تفتح المنتج أو تسحقه أو تسخنه فوق 45 °م أو تحرقه.
- لا يحتوي هذا المنتج على أي أجزاء يمكن للمستخدم صيانتها ولا يمكن استبدال البطارية.
- قد يؤدي وضع البطارية في النار أو فرن التسخين، أو معالجة البطارية بالضغط الميكانيكي أو القطع إلى حدوث انفجار.
- لتقليل خطر الإصابة، من الضروري توفير إشراف دقيق عند استخدام المنتج بالقرب من الأطفال.
- منخفض إلى حدوث انفجار أو تسرب سوائل أو غازات قابلة للاشتعال.
- ينتقل المنتج تلقائيًا إلى وضع الاستعداد عند عدم الاستخدام.
- لا تُعرِّض المنتج للنار أو درجة الحرارة الزائدة. قد يؤدي التعرض للنار أو درجة الحرارة فوق 100 °م إلى حدوث انفجار.
- لا تُعرِّض المنتج للمطر أو الثلج.
- لا تقم بتفكيك هذا المنتج أو إصلاحه أو تعديله بنفسك. لإجراء أي عملية إصلاح، يرجى الاتصال بخدمة عملاء ECOFLOW.

الطراز: EF-MB-001
الأبعاد (العرض × العمق × الارتفاع) (مم): 104×71.6×18.4
الوزن (جرام): 197.6
درجة حرارة الشحن (درجة مئوية): 0 إلى 40
درجة حرارة التفريغ (درجة مئوية): 10- إلى 40
درجة حرارة التخزين (درجة مئوية): 10- إلى 45
الارتفاع (م): ≤3000

FCC COMPLIANCE STATEMENT

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user’s authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Radiation Exposure Statement:

This device meets the government's requirements for exposure to radio waves. The guidelines are based on standards that were developed by independent scientific

organizations through periodic and thorough evaluation of scientific studies. The standards include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons regardless of age or health. The SAR limit of USA (FCC) is 1.6 W/kg averaged. Device types: EcoFlow RAPID Pro Power Bank (FCC ID: 2A2P9-EFHB140) has also been tested against this SAR limit. SAR information can be viewed on-line at http://www.fcc.gov/oet/ea/fccid/. Please use the device FCC ID number for search. This device was tested simulation typical 0mm to body.
To maintain compliance with FCC RF exposure requirements, the use of accessories should maintain a separation distance between the user's bodies mentioned above, the use of accessories should not contain metallic components in its assembly, the use of accessories that do not satisfy these requirements may not comply with FCC RF exposure requirements, and should be avoided.

ISED STATEMENT

English: This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s) Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause interference, and
(2) this device must accept any interference, including interfereInce that may cause undesired operation of the device.
Français: Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
(1) l'appareil nedoit pas produire de brouillage, et
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage racdioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre lefonctionnement.
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.
CAN ICES(B) / NMB(B)

RF EXPOSURE INFORMATION AND STATEMENT

English: This device has been tested and meets the IC RF exposure guidelines when used with an accessory designated for this product or when used with an accessory that contains no metal and that positions the handset a minimum of 0mm from the body. Noncompliance with the above restrictions may result in violation of RF exposure guidelines.

Français: L'appareil a été testé pour répondre aux directives d'exposition IC RF lorsqu'il est utilisé avec un accessoire spécifié pour ce produit ou lorsqu'il est utilisé avec un accessoire qui ne contient pas de métal et qui place le téléphone à au moins 0 mm du fuselage. Le non - respect des restrictions ci - dessus peut entraîner une violation des directives d'exposition aux RF.

English: Hereby, EcoFlow Inc. declares that the radio equipment type Power Bank is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address:
Deutsch: Hiermit erklärt EcoFlow Inc., dass Powerbank mit der Richtlinie 2014/53/EU konform ist. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgenden Internetadressen:
Français: Par la présente, EcoFlow Inc. déclare qu'Banque d'énergie est conforme à la directive européenne 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité est disponible sur les liens suivants :
Italiano: Con il presente, EcoFlow Inc. dichiara che Banca di energia è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile ai seguenti indirizzi:
Español: Por la presente, EcoFlow Inc. declara que Banco de energía cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en las siguientes direcciones de Internet:
Nederlands: Hierbij verklaart EcoFlow Inc. dat de Energiebank voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op de volgende internetadressen:
Русский: Настоящим EcoFlow Inc. заявляет, что блок питания соответствует Директиве 2014/53/ЕС. Полный текст декларации о соответствии ЕС доступен по следующим адресам в Интернете:
EU: http://www.ecoflow.com/eu/eu-compliance

English: This marking indicates that this product should not be disposed of with other household waste within the EU. Recycle this product properly to prevent possible damage to the environment or a risk to human health via uncontrolled waste disposal and in order to promote the sustainable reuse of material resources. Please return your used product to an appropriate collection point or contact the retailer where you purchased this product. Your retailer will accept used products and return them to an environmentally-sound recycling facility.
For information on the disposal of electrical and electronic equipment, please visit the following website: https://eu.ecoflow.com/pages/electronic-devices-disposal
Deutsch: Diese Kennzeichnung zeigt an, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht mit anderem Hausabfall entsorgt werden sollte. Recyceln Sie dieses Produkt ordnungsgemäß, um mögliche Umweltschäden oder Gesundheitsrisiken durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern und gleichzeitig die umweltverträgliche Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Bitte geben Sie Ihr gebrauchtes Produkt an eine geeignete Sammelstelle oder kontaktieren Sie den Händler, wo Sie das Produkt erworben haben. Ihr Händler wird das

gebrauchte Produkt annehmen und an eine umweltgerechte Recycling-Einrichtung weiterleiten.

Informationen zur Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte finden Sie auf der folgenden Website: https://eu.ecoflow.com/pages/electronic-devices-disposal

Français: Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères au sein de l'UE. Recyclez ce produit de façon correcte pour éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine en l'apportant à un centre de recyclage afin de revaloriser ses matières premières. Veuillez rapporter votre produit usagé à un centre de collecte approprié ou contactez le distributeur qui vous a vendu ce produit. Votre revendeur reprendra vos produits hors d'usage et les retourner à un centre de recyclage écologique.

Pour des informations sur l'élimination des équipements électriques et électroniques, veuillez consulter le site Web suivant:
https://eu.ecoflow.com/pages/electronic-devices-disposal

Italiano: Questo simbolo indica che il presente prodotto non deve essere smaltito tra i rifiuti domestici nelle nazioni dell'Unione Europea. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute da apparecchi e dispositivi smaltiti in modo non corretto, riciclare il dispositivo in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per smaltire il dispositivo, utilizzare i sistemi di raccolta e smaltimento o contattare il rivenditore autorizzato presso il quale il prodotto è stato acquistato. Il rivenditore autorizzato accetterà i prodotti usati e provvederà al loro riciclaggio adeguato in maniera ecocompatibile.

Per informazioni sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche, visitare il seguente sito Web: https://eu.ecoflow.com/pages/electronic-devices-disposal

Español: Esta marca indica que este producto no debe ser eliminado en la basura del hogar en la Unión Europea. Debe reciclar este producto adecuadamente para evitar posibles daños al medio ambiente o riesgos para la salud humana a través de la eliminación no controlada y para promover la reutilización de recursos materiales. Debe devolver su producto usado en un punto adecuado de recogida o contactar el vendedor donde compró este producto. El vendedor debe aceptar productos usados y devolverlos en una planta de reciclaje adecuada al medio ambiente.

Para obtener información sobre la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos, visite el siguiente sitio web: https://eu.ecoflow.com/pages/electronic-devices-disposal

Nederlands: Deze aanduiding geeft aan dat dit product in de EU niet met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Recycle dit product op een correcte manier om mogelijke schade aan het milieu of gezondheidrisico's door middel van ongecontroleerd storten te voorkomen en om het duurzaam hergebruik van grondstoffen te promoten. Breng uw gebruikt product naar een verzamelpunt of neem contact op met de handelaar waar u dit product hebt gekocht. Uw handelaar aanvaardt gebruikte producten en brengt deze terug naar een milieuvriendelijke recyclefaciliteit.

Ga voor informatie over het afvoeren van elektrische en elektronische apparatuur naar de volgende website:
https://eu.ecoflow.com/pages/electronic-devices-disposal

Русский: Эта маркировка указывает нато, что данный продукт нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами впределах ЕС. Утилизируйте этот продукт должным образом, чтобы предотвратить возможный ущерб окружающей среде или риск для здоровья человека из-за неконтролируемой утилизации отходов, а также для обеспечения устойчивого повторного использования материальных ресурсов. Пожалуйста, верните использованный продукт в соответствующий пункт сбора или свяжитесь с продавцом, у которого вы приобрели этот продукт. Ваш продавец примет использованные продукты и вернетих на экологически безопасное предприятие по переработке. Русский - (RU) Использованные батарейки нельзя выбрасывать вместе с бытовым мусором, так как они могут содержать токсичные элементы и тяжелые металлы, которые могутнанестивред окружающей средеи здоровьючеловека. Верните разряженныебатареи в соответствующийцентр попереработке.

Информацию об утилизации электрического и электронного оборудования можно найти на следующем веб-сайте:
https://eu.ecoflow.com/pages/electronic-devices-disposal

廢電池請回收

EAC

EcoFlow RAPID Mag Power Bank (10K, 7.5W, Magnetic Charging)

User Manual
Benutzerhandbuch
Manuel d’utilisation
Manuale utente
Manual de usuario
Gebruikershandleiding
Руководство пользователя
用户手册
使用者手冊
사용 설명서
ユーザーマニュアル
دليل المستخدم

V1.0

ECOFLOW